

IGCSE FRENCH (0520/1) – LISTENING COMPREHENSION SCRIPT – November 2007

E This is the University of Cambridge, Local Examinations Syndicate, International General Certificate of Secondary Education, November 2007 Examination, in French. Paper 1, Listening Comprehension.

M1 **Section 1**

M1 **Exercice 1. Questions 1 à 8.**

M1 Dans cette section de l'épreuve, vous allez entendre une série de remarques ou de courts dialogues que vous pourriez entendre dans des pays francophones.

M1 Pour chaque question indiquez la réponse qui convient le mieux en cochant la case A, B, C ou D.

M1 Vous allez entendre chaque remarque ou dialogue deux fois.

M1 Vous êtes en France avec des amis. Vous arrivez à la gare routière.

M1 **Numéro 1**

M1 Vous demandez l'heure du prochain car pour la ville de Narbonne. L'employée répond:

\* [SETTING: COACH STATION]

F2 *Le prochain car pour Narbonne part dans 20 minutes à 10h 25.*

M1 A quelle heure part le car? \*\*

PAUSE 00'10"

REPEAT FROM \* TO \*\*

PAUSE 00'05"

**M1 Numéro 2**

M1 Vous entrez dans un hôtel et vous demandez s'il y a des chambres. réceptionniste répond:

\* [SETTING: HOTEL]

F1 *Je vous propose 2 chambres à 2 lits avec douche et télévision.*

M1 Qu'est-ce qu'elle propose comme chambres? \*\*

PAUSE 00'10"

REPEAT FROM \* TO \*\*

PAUSE 00'05"

**M1 Numéro 3**

M1 Vous demandez à la réceptionniste s'il y a un bon restaurant. Elle répond:

\* [SETTING: HOTEL]

F1 *Il y a un bon restaurant en face de l'hôtel. C'est un restaurant qui sert des plats de la région – la viande est bonne et les grillades sont délicieuses.*

M1 Qu'est-ce qu'on peut manger au restaurant? \*\*

PAUSE 00'10"

REPEAT FROM \* TO \*\*

PAUSE 00'05"

**M1 Numéro 4**

M1 Vous demandez à un passant où se trouve la banque. Il répond:

\* [SETTING: EXTERIOR]

M2 *La banque? Alors traversez le canal et prenez la première rue à droite?*

M1 Où est la banque? \*\*

PAUSE 00'10"

REPEAT FROM \* TO \*\*

PAUSE 00'05"

**M1 Numéro 5**

M1 Vous allez au marché. Un marchand dit:

\* [SETTING: EXTERIOR]

M2 *Mesdames, Messieurs, aujourd'hui promotion exceptionnelle sur les pêches et les melons. Venez déguster nos fruits.*

M1 Qu'est-ce qui est en promotion aujourd'hui? \*\*

PAUSE 00'10"

REPEAT FROM \* TO \*\*

PAUSE 00'05"

**M1 Numéro 6**

M1 Vous écoutez la météo à la radio. On dit:

\* [SETTING: RADIO ANNOUNCEMENT]

F2 *Demain on annonce du beau temps: il y aura du soleil pendant toute la journée. Température maximale 26 degrés?*

M1 Quel temps fera-t-il demain? \*\*

PAUSE 00'10"

REPEAT FROM \* TO \*\*

PAUSE 00'05"

**M1 Numéro 7**

M1 Vous téléphonez à une amie Lucie. Elle dit:

\* [SETTING: TELEPHONE CALL]

F1 *Écoute... demain matin on peut visiter la réserve. C'est une sorte de zoo avec des animaux sauvages. On la visite en voiture. C'est super!*

M1 Qu'est-ce que vous allez faire demain matin? \*\*

PAUSE 00'10"

REPEAT FROM \* TO \*\*

PAUSE 00'05"

M1 **Numéro 8**

M1 Vous êtes en ville avec Lucie. Elle dit:

\* [SETTING: EXTERIOR]

F2 *Demain, c'est l'anniversaire de Maman. Je dois aller au théâtre. Comme cadeau je vais lui acheter des billets pour un concert.*

M1 Qu'est-ce que Lucie va acheter comme cadeau? \*\*

PAUSE 00'10"

REPEAT FROM \* TO \*\*

PAUSE 00'05"

**F1 Exercice 2. Questions 9 à 15.**

F1 Vous allez entendre deux fois une annonce pour un stage sportif.

F1 Pendant que vous écoutez l'annonce, répondez en français ou en chiffres et cochez les cases appropriées. Il y a une pause dans l'annonce.

F1 Vous avez d'abord quelques secondes pour étudier les notes.

PAUSE 00'30"

\* [SETTING: CONVERSATION]

M1 *L'organisation 'Jeuns Loisirs' vous offre la possibilité de partir en vacances et de participer à un stage sportif à la montagne.*

*Ce stage a lieu à partir du 1<sup>er</sup> avril au 8 avril. Découvrez pendant les 3 premiers jours du stage, du lundi au mercredi, la randonnée à pied et l'escalade avec nos guides et moniteurs. Puis, du jeudi au samedi on vous propose d'essayer le canoë/kayak et le VTT.*

*L'hébergement se fait à l'auberge de jeunesse où toutes les chambres sont pour 2 personnes avec balcon et avec salle de bains. Tous les repas sont inclus (petit-déjeuner et dîner à l'auberge et pique-nique à emporter pour le déjeuner).*

PAUSE 00'10"

M1 *Le soir vous pouvez vous détendre dans la salle d'animations de l'auberge avec des films et des jeux vidéo. S'il vous reste un peu d'énergie, à l'extérieur il y a une piscine en plein air et un terrain de foot.*

*Le matériel sportif pour le stage, les activités et les frais de transport sont tous compris dans le prix de 265 euros*

*Age minimum d'inscription: 16 ans. Pour plus de renseignements téléphoner au 03 30 42 60 52 entre 9h et 18 h tous les jours sauf le dimanche. \*\**

PAUSE 00'10"

F1 Maintenant vous allez entendre l'annonce une deuxième fois.

REPEAT FROM \* TO \*\*

PAUSE 00'10"

F1 **Section 2**

F1 **Exercice 1. Question 16.**

F1 Vous allez entendre deux fois quatre jeunes qui parlent de ce qu'ils font pendant les vacances. Pendant que vous écoutez les jeunes cochez les cases si les affirmations sont **vraies**.

F1 Cochez **seulement 6** cases.

F1 Vous avez, d'abord, quelques secondes pour lire les affirmations.

PAUSE 00'30"

F1 Écoutez les jeunes.

\* [SETTING: INTERIOR]

M2 *Bonjour je m'appelle Luc. Pendant les vacances je préfère voyager à l'étranger et faire l'expérience d'une autre culture. L'été dernier j'ai fait un séjour linguistique dans une famille anglaise – c'était intéressant. Le matin je suivais des cours d'anglais dans une école de langues. J'ai aussi aimé passer du temps à parler avec la famille chez qui j'habitais. Ils étaient sympa et ils m'ont fait goûter à la cuisine anglaise que j'ai trouvée très bonne. C'était une bonne expérience.*

PAUSE 00'05"

F2 *Salut, je m'appelle Sylvie. Moi j'adore les vacances. J'aime surtout aller au bord de la mer. L'année dernière j'ai fait du camping avec mes copains et on a trouvé un camping génial. On a passé presque toute la journée à nager et à faire du sport. On n'a pas fait beaucoup de tourisme – on aimait mieux rester ensemble au camping ou à la plage. Le soir on se couchait tard et comme les parents n'étaient pas là, c'était super – on pouvait dormir jusqu'à midi.*

PAUSE 00'05"

M1 *Bonjour, je m'appelle Christophe et j'ai 19 ans. Je suis étudiant en médecine à l'université. Cet été je voudrais bien partir en vacances avec mes copains mais ce n'est pas possible – il faut que je travaille pour financer mes études. Alors cet été je vais passer mes vacances à travailler dans un hôtel... et avec l'argent que je gagne, je ferai des économies. Comme ça je pourrai payer le loyer d'un petit appartement près de l'université. Je n'aurai pas de vraies vacances mais j'espère de temps en temps aller à la plage avec mes amis.*

PAUSE 00'05"

- F1 *Salut! Je m'appelle Virginie et j'ai 16 ans. Pour moi, les vacances sont importantes parce que ma routine de tous les jours est très fatigante et j'ai beaucoup de devoirs à faire... Alors, pour moi, les vacances me donnent l'opportunité de changer de routine. Moi, je préfère partir en vacances avec ma famille. D'habitude on rend visite à mon oncle et sa famille qui habitent à la campagne. Je m'entends bien avec mes cousins. On fait du vélo, on nage dans le lac qui est derrière la maison et on va à la pêche. Après ce séjour je rentre toujours en forme. \*\**

PAUSE 00'10"

- F1 Vous allez maintenant entendre les jeunes une deuxième fois.

REPEAT FROM \* TO \*\*

PAUSE 00'10"

F1 **Exercice 2. Questions 17 à 26.**

F1 Vous allez entendre, deux fois, une interview avec Iléana, une étudiante.

F1 Pendant que vous écoutez l'interview, répondez aux questions. Il y a une pause dans l'interview.

F1 **Première partie: Questions 17 à 21.**

F1 Dans chaque phrase il y a un détail qui ne correspond pas à l'extrait. Écoutez l'extrait et écrivez le mot juste **en français**. D'abord regardez l'exemple.

PAUSE 00'03"

\* [SETTING: INTERIOR – RADIO INTERVIEW]

M1 *Bonjour Iléana.*

F2 *Bonjour Guy.*

M1 *Alors Iléana, tu es de quelle nationalité?*

F2 *Je suis Grecque et j'habite à Athènes – au centre-ville avec mes parents. \*\**

PAUSE 00'03"

F1 Vous avez d'abord quelques secondes pour lire les questions 17 à 21.

PAUSE 00'10"

\* [SETTING: INTERIOR – RADIO INTERVIEW]

M1 *Bonjour Iléana.*

F2 *Bonjour Guy.*

M1 *Alors Iléana, tu es de quelle nationalité?*

F2 *Je suis Grecque et j'habite à Athènes – au centre-ville avec mes parents.*

M1 *Et tes parents, est-ce qu'ils travaillent?*

F2 *Oui, mon père est médecin. Il travaille à l'hôpital et ma mère est commerçante, elle tient une boutique de vêtements. Ils font de longues heures et ils rentrent tard le soir.*

M1 *Et tu as des frères ou des sœurs?*

F2 *Non, je n'en ai pas – des fois c'est pas drôle... parce que comme tous les enfants uniques je me sent souvent seule. J'ai pas mal de copains et de copines mais ce n'est pas pareil. Si j'avais une sœur je pourrais lui parler et avoir une vraie amie. J'aimerais aussi partager des sorties avec elle – on pourrait par exemple faire du shopping ensemble.*

M1 *Et la ville d'Athènes... ça te plaît?*

F2 *Enfin, oui et non. Ma ville me plaît – il y a de très bons magasins et j'habite dans un quartier calme. Mais, en été il fait très chaud – des fois c'est insupportable! Dès que je peux je pars au bord de la mer où il fait très frais.*

M1 *Et comment passes-tu tes heures de libre?*

F2 *A faire les magasins*

M1 *Alors tu ne fais pas de sport?*

F2 *Si beaucoup. Je faisais partie d'une équipe de natation mais j'ai arrêté l'année dernière parce qu'il y avait trop de séances d'entraînement. Maintenant je fais 4 h de volley chaque semaine et j'assiste aux matchs de foot – j'adore regarder des matchs avec mes copains... ça me passionne. \*\**

PAUSE: 00'10"

F1 Maintenant vous allez entendre la première partie de l'interview une deuxième fois.

REPEAT FROM \* TO \*\*

PAUSE 00'10"

F1 **Deuxième partie: Questions 22 à 26.**

F1 Maintenant vous allez entendre deux fois le reste de l'interview avec Iléana. Pendant que vous écoutez, répondez aux questions en français. Vous avez d'abord quelques secondes pour lire les questions.

PAUSE 00'10"

\*\* [SETTING: INTERIOR – RADIO INTERVIEW]

M1 *Alors Iléana... tu parles quelles langues étrangères?*

F2 *J'en parle plusieurs. J'adore les langues. Pour le français, j'ai toujours eu des babysitters françaises. Et dès l'âge de 4 ans j'ai pris des cours avec un professeur à la maison.*

M1 *Et tu as appris d'autres langues?*

- F2 *Ici, dans mon pays, on apprend la deuxième langue qui est l'anglais à l'âge de 5 ans. Et à 8 ans j'ai attaqué l'allemand. Alors maintenant je parle couramment les trois langues et je lis des livres en version originale sans problème.*
- M1 *Dis donc c'est formidable. C'est évident que pour toi les langues sont importantes, non?*
- F2 *Oui très, grâce aux langues les gens peuvent communiquer entre eux – et ça c'est indispensable si on veut améliorer le monde.*
- M1 *Et au lycée, tout se passe bien?*
- F2 *Oui, j'y vais en bus et j'ai cours de 8h à 15h30. J'ai de bons copains et j'ai aussi de bons profs. Quand j'ai un problème ils sont toujours disponibles et prêts à m'aider... Ils font un bon travail.*
- M1 *Et finalement, il y a des choses qui te préoccupent dans la vie?*
- F2 *Oui. Je suis très sensible à l'écologie. J'essaie d'aider en faisant de petites choses... de ne pas gaspiller l'électricité et le papier. Il faut penser à l'avenir de notre planète. \*\*\**

PAUSE 00'10"

F1 Maintenant vous allez entendre la deuxième partie de l'interview une deuxième fois.

REPEAT FROM \*\* TO \*\*\*

PAUSE 00'10"

<p><b>FOR CASSETTES ONLY:</b></p> <p>E That is the end of Section Two. There will be a short break before you hear Section Three.</p> <p>E Section Three is at the start of Side Two of the cassette.</p>
---

M1 **Section 3**

M1 **Exercice 1. Questions 27 à 32.**

M1 Vous allez entendre deux fois une interview avec une jeune femme, Faïza.

M1 Pendant que vous écoutez l'interview, répondez aux questions en cochant la bonne case, A, B, C ou D.

M1 Il y a une pause dans l'interview.

M1 Vous avez d'abord quelques secondes pour lire les questions.

PAUSE 01'00"

\* [SETTING: INTERIOR]

M2 *Bonjour Faïza et merci d'être venue ce soir au studio.*

F1 *Bonjour Michel et merci de m'avoir invitée.*

M2 *Faïza, à l'âge de 19 ans tu viens de publier un roman. Quel métier voulais-tu faire quand tu étais plus jeune?*

F1 *Petite, je voulais faire tout et n'importe quoi – même Président de la République. Je n'avais jamais pensé au métier d'écrivain – j'écrivais déjà des histoires sur ma vie, ma famille, mais, franchement... Je ne savais pas ce que je voulais faire plus tard... Je ne pensais vraiment pas à un métier précis.*

M2 *Alors maintenant à l'âge de 19 ans te voilà déjà auteur et cinéaste – quel est ton secret?*

F1 *A 13 ans je suis devenue membre d'un club situé près de chez moi. C'est là que j'ai appris à écrire des scénarios de film, c'est-à-dire les dialogues des acteurs. J'ai réalisé mon premier film à l'âge de 16 ans... Tout s'est passé par hasard...*

M2 *Et tes parents t'ont encouragé à faire ce métier?*

F1 *Pas vraiment – ils m'ont seulement dit de faire ce que je voulais faire et de profiter de mes études... Et moi, quand j'ai envie de faire quelque chose, je le fais.*

M2 *Qu'est-ce qui te donne des idées pour écrire?*

F1 *Tout ce qui m'entoure m'inspire... mais principalement ma vie de tous les jours. Mais pas les livres. C'est bizarre... ce ne sont pas les livres qui m'ont poussés à écrire.*

PAUSE 00'15"

M2 *Et ta vie, a-t-elle changé depuis ton succès?*

F1 *Chez moi... non! J'habite toujours avec mes parents et eux, ils ne sont pas de ceux qui sont impressionnés par toute la publicité que j'ai reçue... Ils veulent que je continue à vivre à la maison, parce que c'est la famille qui va m'aider à garder les pieds sur terre. Mais dans la rue les gens savent qui je suis et me demandent des autographes.*

M2 *Et comment ça se passe dans le quartier où tu habites?*

F1 *C'est un quartier qui est assez difficile à cause des conditions financières et sociales. Des fois, c'est vrai, il y a du bruit et des disputes... Mais moi, je n'ai jamais eu de problèmes avec les jeunes de mon quartier. Je connais tout le monde et en plus je fais partie d'une famille qu'on respecte dans le quartier*

M2 *Et finalement – quels sont tes projets pour l'année à venir?*

F1 *Je suis en dernière année de faculté alors j'ai de quoi m'occuper mais à la fin de cette année j'ai l'intention de faire un film sur le livre que j'ai écrit, de l'adapter pour le cinéma. \*\**

PAUSE 00'15"

M1 *Maintenant vous allez entendre l'interview une deuxième fois.*

REPEAT FROM \* TO \*\*

PAUSE 00'15"

M1 **Exercice 2. Questions 33 à 41.**

M1 Vous allez entendre deux fois une interview avec Nicolas, qui parle de ses contacts avec une école en Inde.

M1 Pendant que vous écoutez l'interview, répondez aux questions en français.

M1 Il y a deux pauses dans l'interview.

M1 Vous avez d'abord quelques secondes pour lire les questions.

PAUSE 00'45"

\* [SETTING: RADIO INTERVIEW]

F2 *Bonjour Nicolas.*

M2 *Bonjour Sandrine.*

F2 *Alors Nicolas, vous venez de rentrer d'un voyage en Inde. Vous êtes allé dans un petit village qui s'appelle Khatoli. Que faisiez-vous là-bas?*

M2 *Je visitais une école que j'essaie d'aider depuis 4 ans et cet été j'ai décidé d'y aller. Je voulais voir les progrès qu'on a fait et rencontrer les élèves.*

F2 *Est-ce que c'était la première fois que vous alliez en Inde?*

M2 *Non... en fait c'est là que je suis né parce que mes parents travaillaient en Inde à cette époque. Ils habitent maintenant en France, mais l'Inde nous a toujours fasciné. En 2003, après avoir fini mes études en France, je suis retourné en Inde avec mes parents. C'est à ce moment là qu'un ami indien qui s'appelle Jasveer nous a parlé d'un projet qu'il développait.*

F2 *Et en quoi consistait le projet?*

M2 *Après la mort de son père, Jasveer avait pris la décision de créer une école dans son village en souvenir de son père.*

PAUSE 00'20"

F2 *Et cela a été un succès?*

M2 *Ah oui! Au début il y avait seulement 2 classes et 30 élèves – il y a maintenant 8 classes et 160 élèves – c'est un vrai succès!*

- F2 *Alors, vous Nicolas, et vos parents, comment avez-vous aidé au développement de cette école?*
- M2 *Après notre première visite en 2003 et des discussions avec Jasveer on s'est aperçu qu'il n'y avait pas assez de bâtiments scolaires et que dans les bâtiments qui existaient il n'y avait même pas d'eau potable. Alors Jasveer nous a donné l'idée de fonder une association en France pour collecter de l'argent et répondre aux besoins de l'école.*

F2 *Et quand vous êtes rentrés en France qu'avez-vous fait?*

M2 *On a fondé l'Association Khatoli. On a d'abord fait un site sur Internet et on a commencé à faire de la publicité dans notre région en France. J'ai écrit des articles pour les journaux régionaux et mon père a persuadé trois écoles dans la région d'être jumelées avec l'école en Inde. Les élèves de ces écoles françaises organisent des spectacles pour gagner de l'argent.*

PAUSE 00'20"

F2 *Et quelle a été votre dernière réussite?*

M2 *Comme beaucoup d'élèves habitent loin du village on peut maintenant payer le transport de ces élèves. Sans cette aide, ces enfants ne pourraient pas venir à l'école et ils n'auraient pas d'éducation.*

F2 *Et vous avez un projet à réaliser pour l'année à venir.*

M2 *Oui. Ici en France l'objectif de cette année est de collecter assez d'argent pour ouvrir une pharmacie dans le village – la santé est essentielle si on veut améliorer les conditions de vie des enfants*

F2 *Alors Nicolas ce projet semble vous avoir apporté beaucoup sur le plan personnel...*

M2 *Oui, l'amitié et une énorme satisfaction. Cela a été une expérience enrichissante. \*\**

PAUSE 00'45"

M1 *Maintenant, vous allez entendre l'interview une deuxième fois.*

REPEAT FROM \* TO \*\*

PAUSE 00'45"

M1 *L'épreuve est terminée. Fermez votre questionnaire.*

E *This is the end of the examination.*